

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1218/2014****av den 13 november 2014****om ändring av bilagorna I och II till förordning (EU) nr 206/2010 vad gäller djurhälsokrav avseende trikiner i förslagen till veterinärintyg för import till unionen av tamsvin som är avsedda för avel, produktion eller slakt samt färskt kött från dessa****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets direktiv 2004/68/EG av den 26 april 2004 om fastställande av djurhälsoregler för import till och transitering genom gemenskapen av vissa levande hov- och klövdjur, om ändring av direktiven 90/426/EEG och 92/65/EEG, samt om upphävande av direktiv 72/462/EEG <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 13.1 e,med beaktande av rådets direktiv 2002/99/EG av den 16 december 2002 om fastställande av djurhälsoregler för produktion, bearbetning, distribution och införsel av produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 9.2 b och 9.4,med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 av den 29 april 2004 om fastställande av särskilda hygienregler för livsmedel av animaliskt ursprung <sup>(3)</sup>, särskilt artikel 7.2 a, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EU) nr 206/2010 <sup>(4)</sup> fastställs bland annat kraven för veterinärintyg för införsel av vissa sändningar av levande djur eller färskt kött till unionen. Enligt förordningen får sändningar av hov- och klövdjur endast föras in till unionen om de uppfyller vissa krav och åtföljs av det tillämpliga veterinärintyg som utformats i enlighet med den relevanta förslagen i den förordningen.
- (2) Förslagorna till veterinärintyg för import till unionen av tamsvin avsedda för avel och/eller produktion och för omedelbar slakt fastställs i bilaga I till förordning (EU) nr 206/2010 som förlaga "POR-X" respektive "POR-Y". Dessa förlagor innehåller inga garantier avseende trikiner.
- (3) Förslagen till veterinärintyg för import till unionen av färskt kött från tamsvin fastställs i bilaga II till förordning (EU) nr 206/2010 som förlaga "POR". Den förlagan innehåller garantier avseende trikiner.
- (4) I kommissionens förordning (EG) nr 2075/2005 <sup>(5)</sup> fastställs bestämmelser för provtagning av slaktkroppar av arter som är mottagliga för trikininfektion och för bestämning av statusen hos anläggningar som håller tamsvin.
- (5) Genom kommissionens förordning (EU) nr 216/2014 <sup>(6)</sup> om ändring av förordning (EG) nr 2075/2005 beviljas undantag från bestämmelser om undersökning vid slakt för anläggningar som officiellt erkänts tillämpa kontrollerade uppfödningförhållanden. I kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1114/2014 <sup>(7)</sup> fastställs dessutom att ett av kraven för att en anläggning som håller tamsvin ska få erkännande av att den tillämpar kontrollerade uppfödningförhållanden, är att livsmedelsföretagaren endast för in nya tamsvin till anläggningen om de har ursprung i och kommer från anläggningar som också fått officiellt erkännande av att de tillämpar kontrollerade uppfödningförhållanden.

<sup>(1)</sup> EUT L 139, 30.4.2004, s. 321.

<sup>(2)</sup> EGT L 18, 23.1.2003, s. 11.

<sup>(3)</sup> EUT L 139, 30.4.2004, s. 55.

<sup>(4)</sup> Kommissionens förordning (EU) nr 206/2010 av den 12 mars 2010 om fastställande av förteckningar över tredjeländer, områden eller delar därav från vilka det är tillåtet att föra in vissa djur och färskt kött till Europeiska unionen samt kraven för veterinärintyg (EUT L 73, 20.3.2010, s. 1).

<sup>(5)</sup> Kommissionens förordning (EG) nr 2075/2005 av den 5 december 2005 om fastställande av särskilda bestämmelser för offentlig kontroll av trikiner i kött (EUT L 338, 22.12.2005, s. 60).

<sup>(6)</sup> Kommissionens förordning (EU) nr 216/2014 av den 7 mars 2014 om ändring av förordning (EG) nr 2075/2005 om fastställande av särskilda bestämmelser för offentlig kontroll av trikiner i kött (EUT L 69, 8.3.2014, s. 85).

<sup>(7)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1114/2014 av den 21 oktober 2014 om ändring av förordning (EG) nr 2075/2005 om fastställande av särskilda bestämmelser för offentlig kontroll av trikiner i kött (EUT L 302, 22.10.2014, s. 46).

- (6) Förlagorna till veterinärintyg "POR-X" och "POR-Y" i bilaga I till förordning (EU) nr 206/2010 och förlagan till veterinärintyg "POR" i bilaga II till samma förordning bör ändras för att beakta de krav som gäller vid import av tamsvin och färskt kött från dessa i förordning (EG) nr 2075/2005, ändrad genom förordning (EU) nr 216/2014. I synnerhet bör information om att den ursprungliga anläggningen för tamsvin har erkänts officiellt införas eller ändras i förlagorna till intyg för att medlemsstaterna ska kunna använda lämpliga metoder för trikinundersökning vid slakt och inte äventyra statusen hos den anläggning som tar emot svin för avel och/eller produktion och för att garantera säkerheten när det gäller färskt kött.
- (7) En officiell veterinär bör göra anteckningar om tilläggsgarantier och särskilda villkor när det gäller kontrollerade uppfödningförhållanden avseende trikiner i förlagorna till veterinärintygen "POR-X", "POR-Y" och "POR".
- (8) Förordning (EU) nr 206/2010 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (9) För att undvika eventuella störningar i importen av sändningar av tamsvin samt färskt kött från dessa till unionen bör veterinärintyg som utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 206/2010, i dess lydelse före de ändringar som införas genom den här förordningen, få användas under en övergångsperiod på vissa villkor.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Förordning (EU) nr 206/2010 ska ändras på följande sätt:

1. Följande uppgifter ska läggas till under "Särskilda villkor" i del 1 i bilaga I:  
"XI: Anläggningar eller delområden som erkänts tillämpa kontrollerade uppfödningförhållanden i enlighet med artikel 8 i förordning (EG) nr 2075/2005."
2. Förlagan till veterinärintyg "POR-X" i del 2 i bilaga I ska ändras på följande sätt:
  - a) Följande punkt ska införas efter punkt II.1.2 som punkt II.1.3:  
"(?)<sup>(10)</sup> [II.1.3 Djuren är tamsvin som antingen kommer från en anläggning som officiellt erkänts tillämpa kontrollerade uppfödningförhållanden i enlighet med artikel 8 i förordning (EG) nr 2075/2005 eller som ej är avvanda och yngre än fem veckor.]"
  - b) Följande fotnot ska läggas till efter fotnot 9:  
"(10) Endast för de tredjeländer som har angivelsen 'XI' i kolumn 6 'Särskilda villkor' i del 1 i bilaga I till förordning (EU) nr 206/2010."
3. Förlagan till veterinärintyg "POR-Y" i del 2 i bilaga I ska ändras på följande sätt:
  - a) Följande punkt ska införas efter punkt II.1.2 som punkt II.1.3:  
"(?)<sup>(5)</sup> [II.1.3 Djuren är tamsvin som antingen kommer från en anläggning som officiellt erkänts tillämpa kontrollerade uppfödningförhållanden i enlighet med artikel 8 i förordning (EG) nr 2075/2005 eller som ej är avvanda och yngre än fem veckor.]"
  - b) Följande fotnot ska läggas till efter fotnot 4:  
"(5) Endast för de tredjeländer som har angivelsen 'XI' i kolumn 6 'Särskilda villkor' i del 1 i bilaga I till förordning (EU) nr 206/2010."
4. Följande post ska läggas till som post "K" under TG (tilläggsgarantier) i del 2 i bilaga II:  
"K: Anläggningar eller delområden som erkänts tillämpa kontrollerade uppfödningförhållanden i enlighet med artikel 8 i förordning (EG) nr 2075/2005."

5. Förslagan till veterinärintyg "POR" i del 2 i bilaga II ska ändras på följande sätt:

a) Punkt II.1.3 ska ersättas med följande:

"II.1.3 Köttet uppfyller kraven i förordning (EG) nr 2075/2005 om fastställande av särskilda bestämmelser för offentlig kontroll av trikiner i kött och särskilt följande:

(<sup>1</sup>) *antingen* [Köttet har undersökts enligt en digestionsmetod med negativa resultat.]

(<sup>1</sup>) *eller* [Köttet har frysbehandlats i enlighet med bilaga II till förordning (EG) nr 2075/2005.]

(<sup>1</sup>) (<sup>7</sup>) *eller* [Köttet härrör från tamsvin som antingen kommer från en anläggning som officiellt erkänts tillämpa kontrollerade uppfödningförhållanden i enlighet med artikel 8 i förordning (EG) nr 2075/2005 eller som ej är avvanda och yngre än fem veckor.]"

b) Följande fotnot ska läggas till efter fotnot 6:

"(<sup>7</sup>) Endast för de tredjeländer som har angivelsen 'K' i kolumn 'TG' i del 1 i bilaga II till förordning (EU) nr 206/2010."

#### Artikel 2

Under en övergångsperiod till och med den 31 mars 2015 får sändningar av levande djur och köttprodukter som åtföljs av de tillämpliga veterinärintyg som utfärdades senast den 1 mars 2015 i enlighet med förslagorna till veterinärintygen "POR-X" och "POR-Y" i bilaga I till förordning (EU) Nr 206/2010 och med förslagan till veterinärintyg "POR" i bilaga II till den förordningen, i deras lydelse innan den här förordningen trädde i kraft, fortsätta att föras in till unionen.

#### Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 13 november 2014.

På kommissionens vägnar  
Jean-Claude JUNCKER  
Ordförande